

**Entscheidung der Technischen
Beschwerdekammer 3.2.5
vom 27. Juni 1997
T 301/95 - 3.2.5
(Verfahrenssprache)**

**Decision of Technical Board of
Appeal 3.2.5 dated
27 June 1997
T 301/95 - 3.2.5
(Translation)**

**Décision de la Chambre de
recours technique 3.2.5. en
date du 27 juin 1997
T 301/95 - 3.2.5
(Traduction)**

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: G. Gall
Mitglieder: W. D. Weiss
A. Burkhart

Patentinhaber/Beschwerdegegner:
INDUPACK AG
Einsprechender/Beschwerdeführer:
Hartdegen Emmerich Ing.

Stichwort: Strohmännchen/HARTDEGEN

Artikel: 99, 107 EPÜ
Regel: 55c) EPÜ

Schlagwort: "Vorlage an die Große
Beschwerdekammer" - "Zulässigkeit
des Einspruchs durch einen Strohmännchen" - "Beweise zur Strohmännchenschaft"

Leitsatz:

*Der Großen Beschwerdekammer
werden nach Artikel 112 (1) a) EPÜ
folgende Rechtsfragen von grund-
sätzlicher Bedeutung vorgelegt:*

*I. Ist ein Einspruch, der durch einen
mittelbaren Stellvertreter ("Strohmännchen") eingelegt wird, zulässig?*

*II. Falls die Frage zu 1. verneint wird,
inwieweit ist der Einwand der Strohmännchenschaft zu prüfen, wenn
Umstände geltend gemacht werden,
die den begründeten Verdacht
erwecken, der Einsprechende handle
nicht in eigenem Interesse?*

Sachverhalt und Anträge

I. Im Verfahren T 301/95 haben sowohl der Patentinhaber als auch der Einsprechende gegen die Zwischenentscheidung der Einspruchsabteilung vom 18. Februar 1995, mit der das Patent Nr. 303 929 in geändertem Umfang aufrechterhalten worden ist, Beschwerde eingelegt.

II. Im Verfahren vor der Einspruchsabteilung hat ein Dritter, und zwar die Firma EREMA, gemäß Artikel 115 EPÜ Einwendungen eingereicht, mit denen die offenkundige Vorbenutzung als Patentierungshindernis geltend gemacht wurde. Die

Composition of the board:

Chairman: G. Gall
Members: W. D. Weiss
A. Burkhart

Patent proprietor/Respondent:
INDUPACK AG
Opponent/Appellant: Hartdegen
Emmerich Ing.

Headword: Straw man/HARTDEGEN

Article: 99, 107 EPC
Rule: 55(c) EPC

Keyword: "Referral to the Enlarged
Board of Appeal" - "Admissibility of
opposition filed by a straw man" -
"Evidence of acting as a straw man"

Headnote:

*The following points of law of funda-
mental importance are referred to
the Enlarged Board of Appeal under
Article 112(1)(a) EPC:*

*I. Is an opposition filed by an indirect
representative ("straw man") admis-
sible?*

*II. If the answer to I is no, to what
extent does the objection to a "straw
man" have to be investigated if cir-
cumstances are cited raising reason-
able suspicion that the opponents
are not acting in their own interests?*

Summary of facts and submissions

I. In case T 301/95 both the patent proprietors and the opponent filed an appeal against the opposition division's interlocutory decision dated 18 February 1995 maintaining patent No. 303 929 as amended.

II. In the proceedings before the opposition division, a third party (EREMA) filed observations under Article 115 EPC citing public prior use as an obstacle to patenting. The public prior use had allegedly taken place when access to EREMA installations was

Composition de la Chambre :

Président : G. Gall
Membres : W.D. Weiss
A. Burkhart

Titulaire du brevet/intimé :
INDUPACK AG
Opposant/requérant : Hartdegen
Emmerich Ing.

Référence : Homme de paille/
HARTDEGEN

Article : 99, 107 CBE
Règle : 55c) CBE

Mot-clé : "Saisine de la Grande
Chambre de recours" - "Recevabilité
d'une opposition formée par un
homme de paille" - "Preuves de la
qualité d'homme de paille"

Sommaire

*Conformément à l'article 112(1)a)
CBE, il est soumis à la Grande Cham-
bre de recours les questions de droit
suivantes, qui revêtent une impor-
tance fondamentale :*

*I. Une opposition introduite par un
prête-nom ("homme de paille") est-
elle recevable ?*

*II. Si la réponse à la question 1 est
négative, dans quelle mesure
convient-il de vérifier le bien-fondé
de l'objection selon laquelle il s'agit
d'un homme de paille, dès lors qu'il
est fait état de circonstances qui don-
nent tout lieu de supposer que
l'opposant n'agit pas pour son pro-
pre compte ?*

Exposé des faits et des conclusions

I. Dans l'affaire T 301/95, le titulaire du brevet et l'opposant se sont tous deux pourvus contre la décision intermédiaire en date du 18 février 1995 par laquelle la division d'opposition avait maintenu le brevet n° 303 929 sous une forme modifiée.

II. Au cours de la procédure devant la division d'opposition, un tiers, la société EREMA, a présenté des observations conformément à l'article 115 CBE et fait valoir que l'invention n'était pas brevetable, car elle avait été rendue accessible au public par

offenkundige Vorbenutzung habe darin bestanden, daß eine Anlage der Firma EREMA einer anderen Firma ohne Geheimhaltungsverpflichtung zugänglich gemacht worden sei.

III. Die Einspruchsabteilung hat diese Einwendungen aber mit der Begründung nicht berücksichtigt, daß "die angeblichen Tatsachen nicht mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit erwiesen waren." (Ziffer 6 der Entscheidung der Einspruchsabteilung vom 18. Februar 1995).

IV. Der Einsprechende greift in der Begründung seiner Beschwerde diese angebliche offenkundige Vorbenutzung auf und behauptet, daß "das angegriffene Patent bereits auch schon allein im Hinblick auf diese offenkundige Vorbenutzung in vollem Umfang zu versagen" sei.

V. Der Patentinhaber erhebt den Einwand, die Gegenpartei, Herr Ing. Emmerich Hartdegen, sei nicht der wahre Einsprechende, sondern trete nur als Strohmann für einen Dritten, die Firma EREMA, auf. Er beantragt, die Entscheidung der Einspruchsabteilung aufzuheben und den Einspruch als unzulässig zu verwerfen.

Der Einwand wird damit begründet,

"daß gewisse, mit der Einspruchsbeurteilung übereinstimmende Formulierungen im Schriftsatz des Dritten [offenbar gemeint sind die Einwendungen der Firma EREMA gemäß Art. 115 EPÜ] die Vermutung haben aufkommen lassen, daß zwischen dem Einsprechenden und der Firma EREMA, als Erstellerin der angeblich offenkundigen Vorbenutzung, Beziehungen bestehen. Vermutet wird, daß der Einsprechende im Auftrag der EREMA handelt, mit welcher die Patentinhaberin in gleicher Sache seit 1988 in schriftlicher Auseinandersetzung steht. Eine Recherche hat ergeben, daß der Einsprechende Patentberichterstatte am Deutschen Patentamt (Tel. 2195....) ist. Eine telefonische Rückfrage an den Einsprechenden hat ergeben, daß dieser an der mündlichen Verhandlung nicht teilnehmen wird. Auf die direkte Frage des [Vertreters der Patentinhaberin], ob [der Einsprechende] für EREMA Einspruch erhoben hat, hat Herr Hartdegen [der Einsprechende] geantwortet, daß er darüber nicht sprechen dürfe (nicht etwa: ich handle im eigenen Namen)."

given to another company without any obligation to maintain secrecy.

III. The opposition division did not, however, take these observations into account on the grounds that "the alleged facts had not been proven with near certainty". (Point 6 of the opposition division's decision dated 18 February 1995.)

IV. In the statement of grounds for his appeal, the opponent refers to the alleged public prior use, claiming that "this public prior use is itself reason enough to revoke the contested patent in its entirety".

V. The patent proprietors raise the objection that the opposing party, Mr Emmerich Hartdegen, is not the true opponent but merely acting as a straw man for a third party, EREMA. They request that the opposition division's decision be set aside and the opposition be rejected as inadmissible.

The reason given for the objection is

"that certain phrases in the third party's document [apparently a reference to EREMA's observations under Article 115 EPC], being identical with the statement of grounds of opposition, have led to the belief that contacts exist between the opponent and EREMA as the company responsible for the alleged public prior use. It is believed that the opponent is acting on behalf of EREMA with which the patent proprietors have been conducting a dispute in writing on the same matter since 1988. Research has revealed that the opponent is a reporting examiner at the German Patent Office (Tel. 2195 ...). Having been asked by telephone whether he will attend the oral proceedings, the opponent ... has said that he will not. Asked specifically [by the patent proprietors' representative] whether [the opponent] had filed the opposition for EREMA, Mr Hartdegen [the opponent] replied that he was not allowed to speak about the matter (rather than: 'I am acting on my own behalf')."

une utilisation antérieure, une autre société ayant eu accès à une installation de la société EREMA sans être pour autant tenue au secret.

III. Or la division d'opposition a refusé de tenir compte de ces observations, au motif que "l'existence des faits allégués n'avait pas été démontrée avec une force probante voisine de la certitude" (point 6 de la décision de la division d'opposition en date du 18 février 1995).

IV. Dans le mémoire où il expose les motifs de son recours, l'opposant objecte à son tour que l'utilisation a été rendue accessible au public par une utilisation antérieure, et il affirme que "ne serait-ce qu'en raison de cette utilisation antérieure qui a rendu l'invention accessible au public, le brevet en litige doit être révoqué en totalité".

V. Le titulaire du brevet objecte quant à lui que la partie adverse, M. Emmerich Hartdegen, n'est pas le véritable opposant, mais un simple homme de paille agissant pour le compte d'un tiers, la société EREMA. Il demande l'annulation de la décision d'opposition et le rejet de l'opposition pour cause d'irrecevabilité.

Pour étayer son objection, il avance les arguments suivants :

"Le mémoire déposé par le tiers contenant certaines formules analogues à celles qui avaient été utilisées dans l'exposé des motifs de l'opposition [il est manifestement fait allusion ici aux observations présentées par la société EREMA conformément à l'article 115 CBE], l'on peut penser qu'il existe certains liens entre l'opposant et la société EREMA, qui a rendu l'invention accessible au public lors d'une utilisation antérieure. Il y a lieu de penser que l'opposant agit pour le compte de la société EREMA, contre laquelle le titulaire du brevet bataille par écrit depuis 1988 à propos de cette même affaire. Une enquête a permis de constater que l'opposant est rapporteur au sein d'une division de brevets de l'Office allemand des brevets ("Patentberichterstatte")(tel. 2195 ...). Interrogé par téléphone, l'opposant a indiqué qu'il ne participerait pas à la procédure orale. Lorsque [le mandataire du titulaire du brevet] lui a carrément demandé s'il [l'opposant] avait fait opposition parce que la société EREMA le lui avait demandé, M. Hartdegen [l'opposant] a répondu qu'il ne pouvait pas répondre à cette question (et non pas par exemple "j'agis pour mon propre compte")."

(Zur Verdeutlichung des Zusammenhangs ist die Aussage des Patentinhabers durch Einfügungen in eckigen Klammern ergänzt.)

Der Einwand des Patentinhabers wird demnach auf übereinstimmende Formulierungen in der Einspruchsschrift mit einem Schriftsatz eines Dritten, auf das angebliche Verhalten des Einsprechenden sowie auf Umstände in seiner Person gestützt, nämlich auf seinen Beruf als Patentberichterstatler am Deutschen Patentamt.

VI. Der Patentinhaber stellte den "Hilfsantrag, auf die Beschwerde des Einsprechenden bis zum Entscheid der Beschwerde der Patentinhaberin nicht einzutreten."

VII. Die Beschwerdekammer sah darin sinngemäß den Antrag, das Verfahren zunächst auf die Frage der Zulässigkeit des Einspruchs zu beschränken und forderte den Einsprechenden zur Stellungnahme zu dem Zulässigkeitseinwand auf.

VIII. Der durch zugelassene Vertreter vertretene Beschwerdeführer (Einsprechende) ließ sich auf die Argumentation des Patentinhabers und die Frage der Strohmanneigenschaft nicht ein, sondern stellte sich auf den Standpunkt, daß "jedermann" zum Einspruch berechtigt sei und daher die Frage, ob er in eigenem Interesse oder als Strohmann für einen Dritten auftrete, überhaupt nicht gestellt werden dürfe.

Entscheidungsgründe

1. Unzulässigkeit des von einem Strohmann erhobenen Einspruchs

Die Frage der Zulässigkeit des Einspruchs aus dem Gesichtspunkt der Strohmanneigenschaft betrifft das Recht, als Partei vor dem Europäischen Patentamt im Einspruchs- und Einspruchsbeschwerdeverfahren aufzutreten oder sich vertreten zu lassen. Dies stellt eine Rechtsfrage von grundsätzlicher Bedeutung dar, die sich anhand des Wortlautes der Bestimmungen des EPÜ nicht klären läßt. Mit der Identität des Einsprechenden und der Strohmannfrage haben sich zahlreiche Entscheidungen der Beschwerdekammern - in verschiedenen Fallkonstellationen und zum Teil mit eingehender Begründung - auseinandergesetzt (u. a. T 10/82, ABI. EPA 1983, 407;

(The passages in square brackets have been added to clarify the background to the patent proprietors' statement.)

The patent proprietors' objection is thus based on identical phrases in the statement of grounds of opposition and a document from a third party, the opponent's alleged conduct and his personal circumstances, ie his position as a reporting examiner at the German Patent Office.

VI. The patent proprietors filed an "auxiliary request that the opponent's appeal should not be considered until a decision is taken on the patent proprietors' appeal".

VII. The board of appeal regarded this as being tantamount to requesting that the proceedings be confined initially to the question of the opponent's admissibility and invited the opponent to state his position on the objection relating to admissibility.

VIII. The appellant (opponent), represented by professional representatives, did not respond to the patent proprietors' arguments or the question of whether he was acting as a straw man, but instead took the position that "anyone" is entitled to file an opposition and the question of whether he was acting in his own interests or as a straw man on behalf of a third party should therefore not even be asked.

Reasons for the decision

1. Inadmissibility of an opposition filed by a straw man

The question of the admissibility of an opposition filed by someone acting as a straw man concerns the right to act or be represented as a party before the European Patent Office in opposition proceedings and appeal proceedings following opposition. This raises a point of law of fundamental importance which cannot be resolved on the basis of the wording of the EPC provisions. The question of the opponent's identity and the straw man issue have been considered in numerous board of appeal decisions - in various constellations of cases and sometimes with detailed reasons given (eg T 10/82, OJ EPO 1983, 407; T 25/85, OJ EPO 1986, 81, Reasons No. 14; T 635/88,

(Par souci de clarté, la Chambre a complété les déclarations du titulaire du brevet par des explications mises entre crochets.)

Par conséquent, l'objection soulevée par le titulaire du brevet se fonde sur les ressemblances existant entre les formules figurant dans l'acte d'opposition et celles utilisées dans le mémoire produit par un tiers, et aussi sur le comportement qu'aurait eu l'opposant ainsi que sur certaines particularités telles que la profession de cet opposant, qui est rapporteur à l'Office allemand des brevets.

VI. Le titulaire du brevet a demandé, "à titre de requête subsidiaire, que la Chambre sursoie à l'examen du recours formé par l'opposant jusqu'à ce qu'elle ait statué sur le recours formé par le titulaire du brevet."

VII. La Chambre a donc considéré en bonne logique qu'il lui était demandé de se borner dans un premier temps à examiner la question de la recevabilité de l'opposition, et elle a invité l'opposant à prendre position au sujet de l'objection concernant l'irrecevabilité de son opposition.

VIII. Le requérant (opposant), qui était représenté par des mandataires agréés, n'a pas riposté aux arguments invoqués par le titulaire du brevet et a passé sous silence la question de l'interposition d'un homme de paille, se contentant d'affirmer que "toute personne" avait le droit de faire opposition, et qu'il n'y avait donc pas à se demander si une personne faisait opposition pour son propre compte ou en tant qu'homme de paille pour le compte d'un tiers.

Motifs de la décision

1. Irrecevabilité d'une opposition formée par un homme de paille

La question de la recevabilité d'une opposition dans le cas où il peut y avoir eu interposition d'un homme de paille est une question qui met en cause le droit pour une personne d'être partie ou de se faire représenter dans une procédure d'opposition ou de recours après opposition engagée devant l'Office européen des brevets. C'est là une question de droit d'importance fondamentale, à laquelle le texte de la CBE n'apporte pas de réponse claire. Dans bon nombre de décisions, les chambres de recours ont abordé les problèmes relatifs à l'identité de l'opposant et à l'interposition d'un homme de paille, et cela dans des cas de figure très divers, en exposant très en détail

T 25/85, ABI. EPA 1986, 81, Gründe Nr. 14; T 635/88, ABI. EPA 1993, 608; T 289/91, ABI. EPA 1994, 649; T 590/93, ABI. EPA 1995, 337; die zur Veröffentlichung im ABI. bestimmte Entscheidung T 798/93¹, Gründe Nr. 3 und 4 sowie die nicht im ABI. veröffentlichten Entscheidungen T 582/90, Gründe 1.1; T 548/91, Gründe Nr. 1.2.3 f und T 339/93, Gründe Nr. 4). Die Rechtsprechung der Kammern hat damit die verschiedenen Aspekte der Frage der Strohmännigkeit so aufbereitet, daß auch der Zeitpunkt für eine klärende Vorlage an die Große Kammer geeignet erscheint.

2. Vorlage an die Große Beschwerdekammer

Die Kammer hat daher erwogen, der Großen Beschwerdekammer die Frage vorzulegen, ob ein Einspruch, der durch einen mittelbaren Stellvertreter ("Strohmann") eingelegt wird, zulässig ist und, falls dies verneint wird, die weitere Frage zu stellen, inwieweit der Einwand der Strohmännigkeit zu prüfen ist, wenn Umstände geltend gemacht werden, die den begründeten Verdacht erwecken, der Einsprechende handle nicht in eigenem Interesse.

3. Auswirkungen der Strohmännigkeit

3.1 Die Frage nach der wahren Partei kann aus unterschiedlichen Gründen bedeutsam sein, so insbesondere

1. für die inter partes wirkende Rechtskraft der Entscheidung über den Einspruch und die Auswirkungen auf nationale Nichtigkeits- und Verletzungsverfahren,

2. für die Überprüfung der Einhaltung der Vorschriften über die Vertretung des Einsprechenden mit Wohnsitz oder Sitz außerhalb der EPÜ-Vertragsstaaten und

3. für die Würdigung von Beweisen.

3.2 Zu dem ersten Gesichtspunkt ist folgendes zu bemerken:

OJ EPO 1993, 608; T 289/91, OJ EPO 1994, 649; T 590/93, OJ EPO 1995, 337; T 798/93, Reasons Nos. 3 and 4 (OJ EPO 1997, 363); as well as the unpublished decisions T 582/90, Reasons No. 1.1; T 548/91, Reasons No. 1.2.3 f; and T 339/93, Reasons No. 4). The boards' case law has therefore covered the various aspects of the straw man issue to such an extent that the time now seems ripe for it to be referred to the Enlarged Board for clarification.

2. Referral to the Enlarged Board of Appeal

The board has therefore considered referring to the Enlarged Board of Appeal the question of whether an opposition filed by an indirect representative ("straw man") is admissible and, if the answer is no, the further question as to what extent the objection to a straw man should be investigated if circumstances are cited raising reasonable suspicion that the opponents are not acting in their own interests.

3. Consequences of acting as a straw man

3.1 The question of a party's true identity can be important for various reasons, notably

1. for the inter partes effect of a decision on an opposition and the consequences for national revocation and infringement proceedings,

2. for checking compliance with the rules relating to the representation of opponents having their residence or principal place of business outside the EPC contracting states and

3. for evaluating evidence.

3.2 The following remarks apply to the first aspect:

leurs motifs (cf. notamment les décisions T 10/82, JO OEB 1983, 407 T 25/85, point 14 de l'exposé des motifs, JO OEB 1986, 81; T 635/88, JO OEB 1993, 608; T 289/91, JO OEB 1994, 649; T 590/93, JO OEB 1995, 337; points 3 et 4 de l'exposé des motifs de la décision T 798/93, publiée au JO OEB 1997, 363; ainsi que les décisions non publiées T 582/90, point 1.1 de l'exposé des motifs; T 548/91, points 1.2.3 s. de l'exposé des motifs et T 339/93, point 4 de l'exposé des motifs). La question de l'interposition d'un homme de paille ayant déjà été examinée sous ses différents aspects dans la jurisprudence des chambres de recours, il semble que le moment soit venu de saisir la Grande Chambre de recours, afin qu'elle apporte une clarification à ce sujet.

2. Saisine de la Grande Chambre de recours

Vu les considérations qui précèdent, la Chambre a été amenée à soumettre à la Grande Chambre de recours la question de savoir si une opposition formée par un prête-nom (un homme de paille) est recevable et, si ce n'est pas le cas, dans quelle mesure il convient de vérifier le bien-fondé de l'objection selon laquelle l'opposition a été formée par un homme de paille dès lors qu'il est fait état de circonstances qui donnent tout lieu de penser que l'opposant n'agit pas pour son propre compte.

3. Les conséquences de l'interposition d'un homme de paille

3.1 Pour toutes sortes de raisons, la question de savoir qui est véritablement partie à une procédure peut revêtir une grande importance, qu'il s'agisse notamment

1. d'apprécier l'autorité pour les parties de la décision prise par la division d'opposition, et les effets que cette décision peut avoir au niveau des actions en nullité et en contrefaçon engagées devant des tribunaux nationaux,

2. de vérifier si les dispositions relatives à la représentation d'opposants n'ayant pas leur domicile ou leur siège sur le territoire de l'un des Etats parties à la CBE ont bien été respectées,

3. d'apprécier les preuves.

3.2 En ce qui concerne la première raison pour laquelle il importe de connaître la véritable identité d'une partie, il convient de noter que :

¹ Siehe ABI. EPA 1997, 363.

Bei der Beurteilung der Frage nach der Stärke der Vermutung, der im Einspruchsschriftsatz genannte Einsprechende sei auch der tatsächliche Einsprechende, und bei der Beweislastverteilung kann es im Rahmen des EPÜ und den mit dem Einspruch verknüpften nationalen Nichtigkeits- und Verletzungsverfahren darauf ankommen, welche prinzipiellen verfahrensrechtlichen Situationen auftauchen und inwieweit daher ein praktisch durchsetzbares Recht auf Überprüfung der Parteistellung des Einsprechenden geboten erscheint. So kann die Frage der Unterbrechung nationaler Nichtigkeits- und Verletzungsverfahren davon abhängen, ob der am europäischen Einspruchsverfahren als Einsprechender Beteiligte mit einer der Parteien im nationalen Nichtigkeits- und Verletzungsverfahren identisch ist. Ebenso kann die Rechtskraftwirkung der Entscheidung im Einspruchs- oder Einspruchsbeschwerdeverfahren zwischen den Parteien in der Weise eintreten, daß ein nationales Nichtigkeitsverfahren in einem benannten Vertragsstaat des EPÜ auf den Einwand der *res judicata* trifft. Dies gilt zumindest nach § 11 des österreichischen Patentvertrags-Einführungsgesetzes für ein europäisches Patent (AT), also für den diesen Vertragsstaat betreffenden territorialen Teil des europäischen Patents. Diese Bestimmung erkennt der Entscheidung im europäischen Einspruchsverfahren bindende und damit präjudizielle Wirkung für ein späteres nationales Nichtigkeitsverfahren vor der Nichtigkeitsabteilung zu, wenn es dieselbe Sache betrifft. Darunter ist nach den Erläuternden Bemerkung zu dem erwähnten Bundesgesetz die Parteien- und Sachidentität zu verstehen; dabei wird zum Begriff "derselben Sache" auf die Lehre und Rechtsprechung zur Streitanhängigkeit verwiesen.

Bei der Abwägung der Rechtspositionen der Parteien im europäischen Einspruchs- und Einspruchsbeschwerdeverfahren kann es also auch auf die unterschiedliche Ausgestaltung des nationalen Nichtigkeits- und Verletzungsverfahrens in den Vertragsstaaten des EPÜ ankommen,

When an assessment is made of the soundness of an assumption that the opponent named in the notice of opposition is the actual opponent, as well as when the burden of proof is being apportioned, it may be very important to ascertain, within the framework of the EPC and the national revocation and infringement proceedings associated with the opposition, which situations have arisen involving principles of procedural law and hence to what extent a right to investigate the opponent's position as a party to the proceedings appears to exist and is enforceable in practice. The question of suspending national revocation and infringement proceedings, for example, may depend on whether the party acting as the opponent in European opposition proceedings is the same as any of the parties to the national revocation and infringement proceedings. Similarly, the legal effect of a decision in opposition proceedings or appeal proceedings following opposition involving the parties may result in national revocation proceedings in a designated EPC contracting state being objected to on the grounds that they relate to *res judicata*. This applies at least under section 11 of the Austrian Introductory Law on Patent Treaties to a European patent (AT), i.e. to the territorial part of a European patent relating to that contracting state. This provision recognises the binding and hence prejudicial effect of a decision taken in European opposition proceedings on any subsequent national revocation proceedings before the revocation division, if they relate to the same matter. What is meant by this term, according to the explanatory remarks to the above federal law, is that the parties and issues involved are identical; for further information on the term "the same matter", attention is drawn in the remarks to the teaching and case law relating to pending litigation.

When an assessment is made of the legal position of parties to European opposition proceedings and appeal proceedings following opposition, the differences between the various national revocation and infringement procedures in the EPC contracting states may therefore be very impor-

Lorsqu'il s'agit de déterminer avec quel degré de certitude on peut présumer que la personne présentée comme l'opposant dans l'acte d'opposition est véritablement l'opposant, et d'établir à qui incombe la charge de la preuve, il peut être important, aussi bien dans le cadre de la CBE que lors des actions en nullité et en contrefaçon engagées devant des tribunaux nationaux dans des affaires ayant un lien avec l'opposition, de savoir dans quel cas de figure on se trouve du point de vue de la procédure et dans quelle mesure, par conséquent, il semble que l'on doive reconnaître dans la pratique à une partie le droit d'obtenir la vérification de la qualité de l'opposant. C'est ainsi par exemple que la décision de suspendre une procédure en nullité ou en contrefaçon engagée devant un tribunal national peut dépendre de la question de savoir si l'opposant dans la procédure européenne d'opposition est bien la même personne que l'une des parties à l'action en nullité ou en contrefaçon engagée au niveau national. De même, le fait que les parties soient liées par une décision prise à l'issue d'une procédure d'opposition ou d'une procédure de recours faisant suite à une opposition peut permettre, lors d'une procédure en nullité engagée dans un Etat partie à la CBE désigné dans la demande, de faire jouer l'exception de la chose jugée ("*res judicata*"). C'est tout au moins ce que prévoit l'article 11 de la loi autrichienne d'introduction de traités en matière de brevets dans le cas des brevets européens (AT), c'est-à-dire des brevets européens qui ont des effets sur le territoire autrichien. Dans cet article, il est précisé en effet que les décisions rendues dans le cadre des procédures européennes d'opposition possèdent l'autorité de la chose jugée et ont donc valeur de précédent pour les actions en nullité engagées ultérieurement au niveau national devant la section des nullités, à condition qu'elles concernent le même objet. D'après la note explicative accompagnant cette loi, il faut entendre par là que les parties et l'objet doivent être les mêmes; pour la signification à donner à la notion de "même objet", le législateur renvoie à la doctrine et à la jurisprudence en matière de litispendance.

Les différences existant dans l'organisation des procédures en annulation et en contrefaçon dans les divers Etats contractants peuvent également jouer un rôle pour l'appréciation du statut juridique des parties à une procédure européenne d'opposition ou à une procédure

wobei zu beurteilen ist, ob und in welchem Maß die Rechte der Gegenpartei durch die Einschaltung eines Strohmanns beeinträchtigt werden können.

3.3 Im vorliegenden Zusammenhang braucht auf die weitere Frage nicht näher eingegangen zu werden, ob dem Patentinhaber der Einwand der *exceptio pacti* zusteht, zumal die Zulässigkeit dieses Einwandes im Einspruchsverfahren umstritten ist (Entscheidung der Einspruchsabteilung vom 13. Mai 1992, ABl. EPA 1992, 747 - "Nichtangriffsabrede") und von den Beschwerdekammern noch nicht entschieden wurde. In jedem Fall ist nach der bisher einheitlichen Rechtsprechung, die von der Unzulässigkeit des Einsatzes eines Strohmanns an sich ausgeht, die Problematik der Fragestellung - im Gegensatz zu Lösungsansätzen bei einem vergleichbaren nationalen Einspruchs- und Nichtigkeitsverfahren wie dem nach dem deutschen Patentgesetz - nicht auf diesen Aspekt beschränkt.

3.4 Der zweite Gesichtspunkt betrifft das Recht zur Vertretung in Verfahren vor dem EPA. Durch den Einsatz eines Strohmanns kann die Bestimmung des Artikels 134 (1) und (7) EPÜ gezielt umgangen werden. Daß im vorliegenden Fall keine Anzeichen dafür vorliegen, bedeutet nicht, daß diese Erwägungen bei der prinzipiellen Abwägung der Interessenlage bei der Strohmanneigenschaft außer Betracht zu bleiben haben.

3.5 Der dritte Gesichtspunkt betrifft die Erforschung der Wahrheit im Beweisverfahren. Unklarheiten über die Stellung der Parteien und Zeugen zueinander oder von Personen, die Erklärungen über tatsächliche Umstände abgeben, kann die Wahrheitsfindung beeinträchtigen.

4. Die Frage 1 ist in der Rechtsprechung der Kammern von Anfang an in dem Sinne beantwortet worden, daß der Strohmann nicht "jeder-mann" im Sinne des Artikels 99 (1) EPÜ und ein von einem Strohmann

tant, one factor to be borne in mind being whether and to what extent the rights of the opposing party may be adversely affected by the use of a straw man.

3.3 In the present context, no further consideration need be given to the question whether the patent proprietors are entitled to object on the grounds of *exceptio pacti*, particularly since the admissibility of such objections in opposition proceedings is disputed (decision of the opposition division dated 13 May 1992, OJ EPO 1992, 747 - "No-challenge agreement") and has not yet been decided by the boards of appeal. In any case, previous case law has been consistent in ruling that the use of a straw man as such is inadmissible but that the issues involved are not confined to this aspect - unlike possible solutions in a comparable national opposition and revocation procedure such as that under German patent law.

3.4 The second aspect relates to the right to be represented in proceedings before the EPO. The use of a straw man can be a deliberate means of evading the provisions of Article 134(1) and (7) EPC. The fact that there is no indication of this being so in the present case does not mean that these considerations should not be taken into account in any assessment in principle of the interests of the parties concerned when someone is acting as a straw man.

3.5 The third aspect relates to the search for the truth during the procedure for taking evidence. Any lack of clarity in the position of the parties and witnesses in relation to each other or that of anyone making statements about factual circumstances may jeopardise the process of ascertaining the truth.

4. The boards' answer to the first question has been from the outset that a straw man is not "any person" within the meaning of Article 99(1) EPC and an opposition filed by a straw man is inadmissible. This rul-

européenne de recours faisant suite à une opposition, la question à trancher étant celle de savoir si la partie adverse peut se trouver lésée dans ses droits du fait de l'intervention de l'homme de paille, et si oui, dans quelle mesure.

3.3 Il n'est pas nécessaire à ce propos d'examiner une autre question qui se pose, celle de savoir si le titulaire du brevet a le droit de se prévaloir de l'existence d'un accord entre les parties, d'autant que la recevabilité dans la procédure d'opposition de ce genre d'objections ("*exceptio pacti*") est contestée (décision de la division d'opposition en date du 13 mai 1992, JO OEB 1992, 747 - "Obligation de non contestation"), et que les chambres de recours n'ont pas encore tranché à ce sujet. En tout état de cause, si on se réfère aux décisions rendues jusqu'à présent, dans lesquelles il a toujours été considéré que le recours à un homme de paille était inadmissible en tant que tel, la question qui se pose en l'occurrence ne tourne pas uniquement autour de cet aspect - contrairement à ce qui a été considéré dans les solutions esquissées dans le cadre de procédures nationales en opposition et en nullité comparables à celles prévues dans la loi allemande sur les brevets.

3.4 Deuxièmement, la connaissance de l'identité véritable d'une partie est importante du point de vue du droit de représentation des parties dans les procédures devant l'OEB. Le recours à un homme de paille peut être un moyen efficace de tourner les dispositions de l'article 134(1) et (7) CBE. Même si rien n'indique que tel a été le cas dans la présente espèce, cela ne signifie pas pour autant qu'il n'y ait pas à tenir compte de ces considérations lorsqu'il s'agit d'apprécier sur le principe l'intérêt pour agir d'une partie qui fait fonction d'homme de paille.

3.5 Troisièmement, la connaissance de l'identité véritable d'une partie est importante pour la recherche de la vérité dans le cadre de l'administration de la preuve. La vérité peut en effet être difficile à établir lorsqu'on ne connaît pas clairement les relations existant entre les parties et les témoins, ou le statut des personnes faisant des déclarations au sujet des faits.

4. En ce qui concerne la question n° 1 posée à la Grande Chambre de recours, les chambres de recours ont estimé dès le départ qu'un homme de paille n'était pas "toute personne" au sens de l'article 99(1) CBE, et

eingereichter Einspruch unzulässig ist. Diese Beurteilung steht im Einklang mit der Rechtsprechung der Großen Kammer, wonach "das der Erteilung nachgeschaltete Einspruchsverfahren grundsätzlich als Streitiges Verfahren zwischen Parteien angesehen werden muß, die in der Regel gegenteilige Interessen vertreten, die aber Anspruch auf die gleiche Behandlung haben." (G 9/91, ABI. EPA 1993, 408, 412, Gründe Nr. 2 am Ende). In Fortentwicklung dieses Grundsatzes wurde - in Abweichung von der bisherigen Rechtsprechung (G 1/84, ABI. EPA 1985, 299 - "Mobil Oil") - der Einspruch des Patentinhabers gegen sein Patent für unzulässig erklärt und festgehalten, daß der Begriff "jedermann" in Artikel 99 (1) EPÜ nicht den Patentinhaber selbst erfaßt (G 9/93, ABI. EPA 1994, 891 - "Einspruch der Patentinhaber").

5. Es kann als unstreitig gelten, daß einem allgemeinen, nicht näher substantiierten Einwand der Strohmanneigenschaft nicht nachzugehen ist. Mit dieser Frage hat sich bereits die Entscheidung T 798/93 (zur Veröffentlichung im ABI. bestimmt.)¹ auseinandergesetzt (siehe Gründe Nr. 3.5). Sie stellt sich im Rahmen des vorliegenden Verfahrens nicht.

6. Nachweis der Strohmanneigenschaft

6.1 Strittig ist aber die Frage, inwieweit der Einwand der Strohmanneigenschaft zu prüfen ist, wenn Umstände geltend gemacht werden, die den Verdacht nähren, daß der Einsprechende als Strohmännchen für einen Dritten und nicht in eigenem Interesse handelnd auftritt. Die Vorlage dieser Frage 2 stützt sich auf folgende Erwägungen:

Der Patentinhaber trägt die Darlegungs- und Beweispflicht für den Einwand der Strohmanneigenschaft. Im vorliegenden Zusammenhang geht es nun darum, ob und inwieweit Umstände in der Person des Einsprechenden (z. B. dessen Beruf) oder sonstige Anzeichen (z. B. die Übernahme von Formulierungen aus einem Schriftwechsel oder einem Verfahren zwischen dem Patentinhaber und einem Dritten) Anlaß geben, dem Unzulässigkeitsseinwand nachzugehen. Denn in der Regel der Fälle

ing is in line with the case law of the Enlarged Board, according to which "post-grant opposition proceedings are in principle to be considered as contentious proceedings between parties normally representing opposite interests, who should be given equally fair treatment" (G 9/91, OJ EPO 1993, 408, 412, end of Reasons No. 2). This principle was developed further in a subsequent decision which departed from earlier case law (G 1/84, OJ EPO 1985, 299 - "Mobil Oil") by declaring a patent proprietor's opposition against his own patent inadmissible and ruling that the term "any person" in Article 99(1) EPC does not include the patent proprietor himself (G 9/93, OJ EPO 1994, 891 - "Opposition by patent proprietor").

5. It can therefore be regarded as undisputed that a general, unsubstantiated objection to someone acting as a straw man need not be investigated further. This question was already considered in decision T 798/93, OJ EPO 1997, 363 (see Reasons No. 3.5). It does not arise in the present proceedings.

6. Evidence of acting as a straw man

6.1 It is however a matter of dispute as to what extent the objection to someone acting as a straw man should be investigated where circumstances are cited raising suspicion that the opponent is acting on behalf of a third party and not in his own interests. The referral of this question (Question 2) is based on the following considerations:

It is the patent proprietor's obligation to present and substantiate any objection to someone acting as a straw man. In the present context, the question is whether and to what extent the opponent's personal circumstances (eg his profession) or other indications (eg the use of phrases from correspondence or a legal dispute between the patent proprietor and a third party) may give reason to look into an objection on the grounds of inadmissibility. As a rule, it will be difficult, if not impos-

qu'une opposition formée par un homme de paille était irrecevable. Cette appréciation est en accord avec la jurisprudence de la Grande Chambre de recours, laquelle a déclaré dans la décision G 9/91 : "la procédure d'opposition après délivrance prévue par la CBE doit en principe être considérée comme une procédure contentieuse entre des parties défendant normalement des intérêts opposés, et auxquelles il faut accorder un traitement équitable" (JO OEB 1993, 408, 412, fin du point 2 de l'exposé des motifs). Poussant ce principe encore plus loin, la Grande Chambre de recours a expliqué que, contrairement à ce qu'elle avait affirmé dans une décision antérieure (G 1/84, JO OEB 1985, 299 - "Mobil Oil"), l'opposition formée par le titulaire du brevet contre son propre brevet était irrecevable, l'expression "toute personne" figurant à l'article 99(1) CBE excluant à son avis le titulaire du brevet (G/9/93, JO OEB 1994, 891 "Opposition par les titulaires du brevet").

5. Il est incontestable que lorsqu'une partie objecte d'une manière tout à fait générale, sans s'appuyer sur des éléments précis, que la partie adverse est un homme de paille, il n'y a pas à examiner cette accusation. Mais cette question, déjà abordée dans la décision T 798/93 (JO OEB 1997, 363, cf. point 3.5 de l'exposé des motifs), ne se pose pas dans la présente affaire.

6. Preuve de la qualité d'homme de paille

6.1 Plus controversée en revanche est la question de savoir dans quelle mesure il faut tenir compte de cette objection lorsque celui qui la soulève fait valoir un certain nombre d'éléments qui donnent à penser que l'opposant agit non pas pour son propre compte, mais pour celui d'un tiers dont il est l'homme de paille. Les considérations qui ont amené la Chambre à soumettre cette deuxième question à la Grande Chambre de recours sont les suivantes :

C'est au titulaire du brevet qu'il incombe de faire valoir et de prouver que son adversaire est un homme de paille. Dans la présente affaire, il s'agit de savoir si vu certaines particularités relatives à la personne de l'opposant (par ex. sa profession) ou un certain nombre d'autres indices (par ex. le fait qu'il ait repris des formules utilisées dans une correspondance ou dans le cadre d'une procédure entre le titulaire du brevet et un tiers), il convient d'examiner l'objection selon laquelle l'opposition doit

¹ Siehe ABI. EPA 1997, 363.

wird der vollständige Nachweis der in der Sphäre des Verfahrensgegners aufgetretenen Tatsachen, die ihn als Strohmann ausweisen, für den Patentinhaber schwierig bis unmöglich sein. Nur selten wird sich ein Dritter klar als der wahre Einsprechende zu erkennen geben, zielt doch der Einsatz eines Strohmanns in der Regel gerade darauf ab, die Feststellung des eigentlichen Einsprechenden zu erschweren oder zu verhindern. Die Mitwirkungspflicht des Einsprechenden bei der Beweiserhebung zur Strohmanneigenschaft könnte daher angezeigt sein, wenn sich Anhaltspunkte dafür ergeben, daß der Einsprechende möglicherweise nicht in eigenem Interesse handelt. Es wird dabei zu erwägen sein, inwieweit Umstände in der Person des Einsprechenden berücksichtigt werden sollen, die nach der Lebenserfahrung ein Handeln im Interesse Dritter nahelegen. Konkrete Anhaltspunkte könnten ausreichen, Beweise nach Artikel 117 EPÜ zu erheben. Dabei kommen als Beweismittel insbesondere die Vernehmung des Einsprechenden als Beteiligten (Art. 117 (1) a) EPÜ) oder die Abgabe einer schriftlichen Erklärung des Einsprechenden unter Eid in Frage. Für die letztgenannte Form der Beweiserhebung gibt es Beispiele in den oben zu Ziffer 2 genannten Entscheidungen. Werden dagegen die Anforderungen so hoch angesetzt, daß diese Beweise nicht herangezogen werden können, besteht möglicherweise die Gefahr, daß der Anspruch des Patentinhabers, als Gegenpartei tatsächlich den Einsprechenden und nicht einen Strohmann zu haben, im Regelfall nicht durchsetzbar ist.

6.2 Deshalb könnte erwogen werden, ob und inwieweit dem Patentinhaber Beweiserleichterungen zugute kommen, wenn er die Vermutung widerlegen will, daß der, der als Einsprechender auftritt, auch tatsächlich der Einsprechende ist.

In nationalen Verfahrensrechten wurden Modelle für die Lösung von Beweisproblemen entwickelt, die dadurch gekennzeichnet sind, daß Tatsachen aus der Sphäre des Gegners zu beweisen sind oder ein Geschehensablauf aus tatsächlichen Gründen nicht in sämtlichen Details nachweisbar ist. Lösungen können im Rahmen der Beweiswürdigung, durch von der Regel abweichende

sible, for the patent proprietor to provide comprehensive proof of facts relating to the opposing party's personal circumstances showing him to be a straw man. It will be rare for a third party to admit openly that he is the real opponent, since the purpose of a straw man is usually precisely to hinder or prevent identification of the actual opponent. It might therefore be appropriate to oblige the opponent to co-operate when the evidence for someone acting as a straw man is being secured, if there are indications to show that the opponent may not be acting in his own interests. One consideration will be the extent to which the opponent's personal circumstances should be taken into account if they suggest that he has acted on behalf of third parties in the past. Specific indications may be sufficient to take evidence under Article 117 EPC. The means of taking evidence could include hearing the opponent as a party to the proceedings (Art. 117(1)(a) EPC) or requiring the opponent to make a written statement under oath. Examples of the latter form of taking evidence are given in the two decisions referred to under point 2 above. If, however, the requirements are set so high that this evidence cannot be adduced, there is a danger that the patent proprietor's right to have the actual opponent, rather than a straw man, as the opposing party would not be generally enforceable.

6.2 Consideration could therefore be given to the question whether and to what extent the patent proprietor's burden of proof should be alleviated where he wishes to refute the assumption that the person acting as the opponent is actually the opponent.

Under national procedural law, certain solutions have been devised to problems relating to the obtaining of proof, characterised in that facts relating to the opposing party's personal circumstances have to be proven or a sequence of events cannot be demonstrated in detail for factual reasons. Solutions to the problem of evaluating evidence can be found by deviating from the rule on

pour toutes ces raisons être considérée comme irrecevable. Dans la plupart des cas en effet, il est difficile, voire impossible pour le titulaire du brevet de fournir la preuve de tous les faits personnels à son adversaire qui l'ont amené à conclure que celui-ci est un homme de paille. Il est rare qu'un tiers reconnaisse qu'il est le véritable opposant, car en général, lorsqu'on fait appel à un homme de paille, c'est justement pour brouiller les pistes, voire pour rendre impossible l'identification du véritable opposant. Il pourrait donc être indiqué d'exiger de l'opposant qu'il apporte son concours pour l'administration de la preuve à cet égard, lorsqu'il a été relevé un certain nombre d'indices qui donnent à penser que cet opposant pourrait ne pas agir pour son propre compte. L'on devra dans ce cas se demander dans quelle mesure il convient de tenir compte de certaines particularités touchant à la personne de l'opposant qui, si l'on en croit l'expérience, pourraient laisser suspecter qu'il agit pour le compte de tiers. S'il s'agit d'indices concrets, ils pourraient suffire pour justifier la prise de mesures d'instruction conformément à l'article 117 CBE : il pourrait notamment être procédé à l'audition de l'opposant en tant que partie (article 117(1)a) CBE), ou être demandé à cet opposant de faire une déclaration écrite sous la foi du serment. C'est à ce dernier type de mesure que les chambres ont eu recours par exemple dans les décisions citées plus haut au point 2. En revanche, si la Chambre se montre trop exigeante, ce qui rendrait impossible l'administration de la preuve, le titulaire du brevet risque de ne pas pouvoir obtenir satisfaction, et d'avoir comme adversaire non pas le véritable opposant, comme il le demande, mais un homme de paille.

6.2 La question se pose donc de savoir si l'on peut faciliter l'administration de la preuve par le titulaire du brevet (et, si oui, dans quelle mesure) lorsque celui-ci entend montrer qu'il ne peut être présumé que la personne qui se présente comme l'opposant n'est pas le véritable opposant.

Dans les modèles de résolution des problèmes de preuve que l'on trouve dans les codes de procédure nationaux, il est demandé de prouver certains faits personnels à l'adversaire, ou bien il est reconnu qu'il n'est pas possible dans la pratique de prouver dans tous les détails le déroulement des événements. Pour l'instance chargée d'apprécier les preuves, la solution pourra consister

Beweislastverteilung oder durch die Begründung von Mitwirkungspflichten der Gegenpartei bei der Beweisführung gefunden werden.

6.2.1 Bei den im deutschen Recht entwickelten Regeln des Anscheinsbeweises (Prima Facie-Beweis) handelt es sich um eine Beweiserleichterung im Rahmen der Beweiswürdigung. Hierbei geht es darum, daß nach der Lebenserfahrung das Vorliegen eines typischen Geschehensablaufes prima facie ausreichend bewiesen ist, wenn dessen Grundelemente nachgewiesen sind. Der Anscheinsbeweis kann dadurch entkräftet werden, daß die Möglichkeit eines atypischen Verlaufs dargetan wird.

Noch weiter geht die ebenfalls im deutschen Recht entwickelte Umkehr der Beweislast. Statt der nach der Regel beweisbelasteten Partei trägt nach einer Umkehr der Beweislast die andere das Risiko der Unaufklärbarkeit eines Sachverhalts. Eine Beweislastumkehr findet z. B. statt in Fällen der Beweisvereitelung durch den Gegner der beweisbelasteten Partei, wenn eine grobe Verletzung von Berufspflichten eine Schädigung bewirkt haben kann (z. B. typische ärztliche Kunstfehler), wenn eine Person oder Sache bei bestimmungsgemäßer Verwendung eines Industrieprodukts dadurch geschädigt wird, daß das Produkt fehlerhaft in Verkehr gebracht wurde (Produkthaftung), wenn vertragliche Aufklärungs- und Beratungspflichten verletzt wurden (z. B. Aufklärung durch den Arzt über das Risiko einer Operation). Die Grenzen zwischen Beweiswürdigung und Beweislastumkehr sind in der Praxis fließend.

In der deutschen Rechtsprechung wird aus praktischen Gründen der Billigkeit und eines gerechten Interessenausgleichs die Beweislast oft nach Gefahrenbereichen verteilt. Danach hat derjenige die maßgebenden Tatsachen zu beweisen, in dessen ausschließlicher Einflußsphäre sie sich abgespielt haben.

apportioning the burden of proof or providing reasons for the obligation on the part of the opposing party to co-operate in giving evidence.

6.2.1 The rules relating to prima facie evidence developed under German law provide for an alleviation of the burden of proof in the evaluation of evidence. Under this system, a sequence of events is considered to have been sufficiently proven prima facie if the basic elements thereof are demonstrated as being typical in view of the past life of the person concerned. Prima facie evidence can be refuted by arguing that a sequence of events may have been untypical.

Another rule developed under German law, the reversal of the burden of proof, goes still further. Instead of the party normally bearing the burden of proof, here it is the other party who incurs the risk that facts cannot be clarified. A reversal of the burden of proof takes place, for example, in cases where the evidence of the party bearing the burden of proof is disproved by the opposing party, where a serious dereliction of professional duties may have caused harm (eg typical professional errors committed by doctors), where a person is harmed or a thing damaged because an industrial product, even though used in accordance with the instructions, has been marketed in a defective state (product liability), or where contractual obligations to provide information or advice (eg information by a doctor on the risks involved in undergoing an operation) have been violated. In practice, the boundaries between the evaluation of evidence and the reversal of the burden of proof are fluid.

On the practical grounds of equity and a fair balance of interests, German case law has often apportioned the burden of proof according to "danger areas". According to this principle, the relevant facts have to be proven by the person in whose exclusive sphere of influence they have taken place.

soit à déroger aux règles normalement applicables en matière de répartition de la charge de la preuve, soit à exiger de la partie adverse, pour un certain nombre de raisons, qu'elle participe à l'administration de la preuve.

6.2.1 Les preuves dites "prima facie" prévues dans le droit allemand permettent de faciliter l'administration des preuves devant l'instance chargée d'apprécier les preuves produites. Il est considéré dans le droit allemand que le déroulement typique d'un événement, à ce qu'enseigne l'expérience, est à première vue suffisamment prouvé si la partie qui déclare que les événements se sont déroulés de cette façon peut prouver l'existence des éléments essentiels sur lesquels elle fonde ses allégations. Pour réfuter une preuve "prima facie", la partie adverse pourra faire valoir que le déroulement des événements était atypique en l'occurrence.

Ce même droit allemand va encore plus loin en prévoyant la possibilité du renversement de la charge de la preuve : dans ce cas, ce n'est plus la partie qui a normalement la charge de la preuve, mais la partie adverse qui supporte les risques découlant de l'impossibilité de prouver tel ou tel fait. La charge de la preuve est renversée par exemple lorsque l'adversaire de la partie à laquelle incombe la charge de la preuve brouille les pistes, pour masquer soit qu'il a commis une grave faute professionnelle qui a pu être dommageable (cas typique par exemple de l'erreur médicale), soit qu'il a mis en circulation par erreur un produit qui, bien qu'utilisé conformément au mode d'emploi, a causé des dommages corporels ou matériels (responsabilité du fait d'un produit), soit qu'il n'a pas respecté ses obligations contractuelles d'information et de conseil (cas par ex. du médecin qui a omis d'informer son patient des risques que comportait l'opération). La ligne de démarcation entre l'appréciation de la preuve et le renversement de la charge de la preuve est difficile à tracer dans la pratique.

Dans la jurisprudence allemande, il est souvent procédé dans la pratique (pour des raisons d'équité et pour maintenir un juste équilibre entre les intérêts des parties) à une répartition de la charge de la preuve par "zone de risques", c'est-à-dire que la preuve des faits exclusivement personnels à une partie incombe à cette partie.

6.2.2 Bei diesen im deutschen Recht entwickelten Modellen wird die Darlegungs- und Beweislast in unterschiedlichem Ausmaß verlagert, bzw. es werden Mitwirkungspflichten unterschiedlichen Umfangs begründet. Bei einer Übertragung der Modelle auf die Frage des Einspruchs durch einen Strohhmann ergibt sich folgendes:

- Orientiert man sich an den Prinzipien des Anscheinsbeweises, so ist der Einspruch schon dann zulässig, wenn der Einsprechende die Zweifel an der Identität des wahren Einsprechenden, die sich auf typische Indizien für Handeln im Drittinteresse gründen, dadurch entkräften kann, daß er Indizien gleichen Gewichts für ein Handeln im eigenen Namen vorbringt.

- Nimmt man eine Umkehr der Beweislast an, ist im Falle des Verdachts auf einen Strohhmann Einspruch der Einspruch nur dann zulässig, wenn der als Einsprechender Auftretende zur Überzeugung des Gerichts beweisen kann, daß er kein Strohhmann ist.

- Auch im Fall einer Beweislastverteilung nach Gefahrenbereichen müßte der Einsprechende nachweisen, daß er im eigenen Namen handelt.

6.2.3 Im englischen Recht wird zwischen "legal" oder "persuasive burden of proof" einerseits und "evidential burden of proof" andererseits unterschieden. Die erstgenannte Beweislastregel legt im Normalfall der Partei die Beweislast auf, die eine Behauptung aufstellt. Diese Beweislastverteilung an sich bleibt normalerweise während des gesamten Verfahrens unverändert. Bei der "evidential burden of proof" kann sich die Beweislastverteilung je nach dem Fortgang des Verfahrens stetig ändern und von einer Partei auf eine andere verlagern.

Im Zivilrechtsprozeß kann der "evidential burden" durch jede Form des Beweises entsprochen werden, die ausreicht, einen prima facie case herbeizuführen. "Prima facie evidence" bedeutet dabei einen Beweis, der, wenn ihm nicht gleichwertiger Gegenbeweis entgegengesetzt wird, ausreicht, eine bestimmte Behauptung nachzuweisen. Dabei wird die Anforderung an den Grad des Beweises im allgemeinen als "proof on the balance of probabilities" bezeichnet. Allerdings kann ein strengerer Maß-

6.2.2 In these models developed under German law, the burden of presentation and proof is shifted to differing extents and the reasons given for the obligation to co-operate vary in scope. If the models are transposed to the question of an opposition filed by a straw man, the following points emerge:

- If the principles of prima facie evidence are applied, an opposition is admissible so long as the opponent can refute doubts as to the identity of the true opponent, based on typical indications of his acting in the interests of a third party, by providing equivalent indications of his acting on his own behalf.

- If the burden of proof is assumed to be reversed and it is suspected that an opposition has been filed by a straw man, the opposition is only admissible if the person acting as the opponent can demonstrate to the court's satisfaction that he is not a straw man.

- Likewise, if the burden of proof is apportioned according to "danger areas", the opponent would have to demonstrate that he is acting on his own behalf.

6.2.3 Under English law, a distinction is drawn between "legal" or "persuasive burden of proof" and "evidential burden of proof". The former rule usually places the burden of proof on the party making an allegation. This apportionment of the burden of proof usually remains the same throughout the proceedings. In the case of "evidential burden of proof", the apportionment may change continually in the course of the proceedings and be transferred from one party to another.

In a civil law case, the "evidential burden" can be discharged by providing any form of evidence sufficient to substantiate a "prima facie case". "Prima facie evidence" in this context means evidence which is sufficient, failing equivalent evidence to the contrary, to prove a particular allegation. The degree of proof required is usually referred to as "proof on the balance of probabilities". However, a stricter criterion may be imposed, depending on the seriousness of the allegation.

6.2.2 Dans ces divers modèles prévus par le droit allemand, la répartition de la charge de l'allégation et de la preuve des faits varie plus ou moins, ou bien les parties peuvent être tenues de participer de façon plus ou moins importante à l'administration de la preuve. Appliqués au cas particulier de l'opposition formée par un homme de paille, ces modèles conduisent aux résultats suivants :

- dans le modèle faisant intervenir la preuve prima facie, l'opposition est recevable dès lors que l'opposant peut dissiper les doutes sur sa véritable identité qu'a fait naître l'existence d'indices typiques révélateurs de l'interposition d'un homme de paille, en invoquant à son tour l'existence d'indices tout aussi typiques montrant qu'elle a agi en son nom propre.

- dans le modèle prévoyant le renversement de la charge de la preuve, l'opposition dont on soupçonne qu'elle a été formée par un homme de paille n'est recevable que si la personne qui se présente comme étant l'opposant parvient à prouver de manière convaincante au tribunal qu'elle n'est pas un homme de paille.

- dans le modèle prévoyant une répartition de la charge de la preuve par "zones de risques", l'opposant doit là encore prouver qu'il agit pour son propre compte.

6.2.3 Le droit anglais quant à lui distingue entre "legal" ou "persuasive burden of proof" d'une part et "evidential burden of proof" d'autre part. Dans le premier cas, la charge de la preuve incombe normalement à la partie qui fait une allégation, et elle continue normalement à lui incomber pendant toute la durée de la procédure. Dans le cas de l'"evidential burden of proof" en revanche, la charge de la preuve peut continuellement être renvoyée d'une partie à l'autre au fur et à mesure du déroulement de la procédure.

En procédure civile, la partie à laquelle incombe l'"evidential burden" peut se contenter de produire toute forme de preuve paraissant suffisante à première vue ("prima facie case"). Une preuve suffisante à première vue est une preuve qui, en l'absence de preuve contraire de même valeur, suffit à établir l'exactitude d'une allégation. En général, la force probante exigée est celle de la "proof on the balance of probabilities" (preuve au vu de ce qui paraît le plus probable). Mais il est égale-

stab angelegt werden, der sich an dem Schweregrad der Behauptung orientiert.

Die "Best of Evidence" Regel besagt, daß das beste Beweismittel eingesetzt werden muß, das nach der Natur des betreffenden Falles in Frage kommt ("primary evidence"). Greift eine Partei auf "secondary evidence" zurück, muß sie darlegen, daß ihr "primary evidence" nicht zugänglich ist.

Daß die Beweispflicht für Tatsachen, deren natürliche Kenntnis in dem Bereich einer Partei liegt ("facts which are peculiarly within his knowledge"), dieser Partei zugeschoben werden kann, wird im englischen Beweisrecht häufig erörtert; so zumindest im Common Law, soweit das Strafverfahren betroffen ist, bis zur Entscheidung des Court of Appeal in R. v. Edwards, [1974] 2 All ER, 1085, die die Anwendung dieses Grundsatzes im Strafprozeß in Frage gestellt hat.

6.2.4 Im französischen Recht kann der Richter einer Partei oder einem Dritten aufgeben, ein bestimmtes relevantes Beweisstück (Schriftstück, Tonaufzeichnung etc.) vorzulegen, wenn er noch nicht über genügend Grundlagen für seine Entscheidung verfügt. Diese "production forcée d'une preuve" führt nach Artikel 11 des Nouveau code de procédure civile nicht zu einer Umkehrung der Beweislast. Da in diesem Fall keine unmittelbaren Zwangsmittel zur Verfügung stehen, sondern nur Zwangsgeld, ist es nicht ausgeschlossen, daß der Besitzer des Beweisstücks die Vorlage verweigert. Der Richter kann jedoch ein solches Verhalten bei der Beweismittelwürdigung berücksichtigen, und gegebenenfalls die Behauptungen desjenigen als wahr unterstellen, der die Anordnung, dieses Beweisstück vorzulegen, beantragt hat.

Wenn es schwierig ist, eine beweisbedürftige Tatsache direkt zu beweisen, kann der Beweis dadurch erbracht werden, daß aus schon bewiesenen Tatsachen, die mit der noch zu beweisenden eng verbunden sind oder mit ihr in Zusammenhang stehen, aufgrund von Tatsachenvermutungen auf die Existenz der beweisbedürftigen Tatsache geschlossen wird. In einem solchen Fall ist der Beweis mittelbar auf einen Beweis des ersten Anscheins ("présomption du fait de l'homme") gegründet: der Richter bildet seine

The "best of evidence" rule states that the best possible evidence must be provided given the nature of the case ("primary evidence"). If a party adduces "secondary evidence", he must demonstrate that he does not have access to primary evidence.

Under the English law of evidence, it is often stated that the burden of proof can be placed on a party for "facts which are peculiarly within his knowledge"; this has been so in common law at least, including criminal proceedings, until the application of this principle in criminal proceedings was called into question in the Court of Appeal judgment R. v. Edwards [1974] 2 All ER, 1085.

6.2.4 Under French law, the judge can order a party to the proceedings or a third party to supply a particular relevant piece of evidence (a document, tape recording, etc.), if he does not yet have a sufficient basis on which to deliver his judgment. According to Article 11 of the Nouveau code de procédure civile, this "production forcée d'une preuve" does not lead to a reversal of the burden of proof. Since in this case no direct measures are available to enforce the order, but merely fines, the possibility cannot be ruled out that the owner of the piece of evidence refuses to supply it. The judge may however take account of such conduct when evaluating the evidence and, where appropriate, assume as being true any assertions made by the person requesting the order to supply the piece of evidence.

Where it is difficult to supply direct evidence of a fact requiring proof, the evidence can be supplied by deducing the existence of the fact requiring to be proven, on the strength of factual assumptions, from facts which have already been proven and are closely linked with or connected to the fact still to be proven. In such a case, the evidence is based indirectly on prima facie evidence ("présomption du fait de l'homme"): the judge forms his conviction on the basis of circumstantial evidence. However, Article 1353 of

ment possible de fixer des critères plus stricts en fonction de la gravité des accusations.

Selon la règle de la "best of evidence" (règle de la meilleure preuve, dite aussi "primary evidence" (preuve primaire)), la preuve produite doit être la meilleure qui puisse être fournie eu égard à la nature de l'affaire en cause. Si une partie a recours à une "secondary evidence" (preuve secondaire), elle doit montrer qu'elle ne peut avoir accès à une preuve "primaire".

Il est souvent question dans le droit anglais de la preuve, tout au moins en common law, de la possibilité de transférer la charge de la preuve à la partie qui est celle qui a normalement connaissance des faits à prouver ("facts which are peculiarly within his knowledge"); toutefois l'arrêt rendu par la Court of Appeal dans l'affaire R. c. Edwards [1974] 2 All ER, 1085, a remis en cause l'application de ce principe dans les affaires pénales.

6.2.4 En droit français, le juge a la faculté d'enjoindre à une partie ou à un tiers de produire un élément de preuve particulièrement pertinent (document, enregistrement sonore), lorsqu'il ne dispose pas encore d'éléments suffisants pour statuer. Cette "production forcée d'une preuve", prévue à l'article 11 du Nouveau code de procédure civile, ne conduit pas à un renversement de la charge de la preuve. Le juge ne disposant dans ce cas d'aucun moyen direct de coercition et pouvant simplement ordonner une astreinte, il n'est pas exclu que le détenteur de l'élément de preuve refuse de se plier à l'injonction du juge. Le juge peut néanmoins tenir compte de ce refus lors de l'appréciation des preuves et considérer, le cas échéant, comme exactes les allégations de la partie qui avait demandé la production de cet élément de preuve.

Lorsqu'il s'avère difficile de prouver directement un fait, il est possible d'apporter cette preuve en établissant l'existence de faits voisins ou connexes pour conclure sur la base de présomptions de fait à l'existence du fait à prouver. En pareil cas, la preuve est indirecte (présomption du fait de l'homme) : le juge forge sa conviction à partir d'indices. Toutefois l'article 1353 du Code civil impose au juge de n'admettre que des présomptions graves, précises et concordantes.

Überzeugung anhand von Indizien. Allerdings verpflichtet Artikel 1353 des Code civil den Richter, nur gewichtige, klare und widerspruchsfreie Beweisvermutungen zuzulassen.

Schließlich kann der Richter von Amts wegen eine Partei unter Eid vernehmen (serment supplétoire). Dabei handelt es sich um ein ergänzendes Informationsmittel, dessen Anwendung und Bewertung im Ermessen des Richters stehen. Verweigert die Partei die Aussage, kann der Richter dieses Verhalten im Rahmen seiner freien Beweiswürdigung als Tatsachenvermutung bewerten.

Auch eine Partei kann - ohne daß ein Anfangsbeweis erbracht ist - beantragen, die Gegenpartei unter Eid zu vernehmen ("serment décisoire", Artikel 1359 f. des Code civil). Voraussetzung ist, daß die Partei eine Tatsachenbehauptung zur Stützung ihres Anspruchs aufstellt, die sie selbst nicht beweisen kann, die sich aber auf eine den Gegner persönlich betreffende Tatsache bezieht. Der Zweck ist es, über einen Streitpunkt abschließend zu entscheiden. Der Richter hat keinen Beurteilungsspielraum: die Verweigerung der Eidesleistung hat Beweiswirkung gegen den, der sich der Eidesleistung entzieht (Artikel 1361 Code civil).

6.3 Effektive Beweislastverteilung für den Patentinhaber

6.3.1 Da eine Heranziehung allgemeiner Grundsätze des Verfahrensrechts in den Vertragsstaaten die beweisrechtlichen Fragen der Strohmannenschaft nicht eindeutig zu lösen vermag, erscheint eine autonome Auslegung der Bestimmungen des EPÜ erforderlich, die sowohl dem Interesse der Allgemeinheit als auch dem Ausgleich der Interessen der am europäischen Einspruchsverfahren beteiligten Parteien am besten gerecht wird.

6.3.2 Die Übertragung der für den Anscheinsbeweis entwickelten Regeln auf den Einspruch durch einen Strohmann dürfte die Position des Patentinhabers nicht wesentlich stärken, da der Anscheinsbeweis leicht zu entkräften ist.

6.3.3 Eher könnte eine Beweislastumkehr oder eine Beweislastverteilung nach Gefahrenbereichen angezeigt sein, wenn sich konkrete Anhaltspunkte dafür ergeben, daß

the Code civil obliges the judge to admit only important, clear and consistent evidential assumptions.

Finally, the judge can decide ex officio to hear a party under oath (serment supplétoire). This is regarded as a supplementary means of obtaining information which can be applied and evaluated at the judge's discretion. If the party refuses to make a statement, the judge can, in his unfettered consideration of the evidence, interpret such conduct as a factual assumption.

A party too can request that the opposing party be heard under oath without providing any initial evidence ("serment décisoire", Article 1359 ff of the Code civil). The party must however make a factual assertion in support of his claim which, although he cannot prove it himself, concerns a fact relating personally to the opposing party. The aim is to have a final decision taken on a point of dispute. The judge has no discretionary powers: the refusal to take an oath constitutes evidence against the person failing to take that oath (Article 1361 Code civil).

6.3 Actual apportionment of the burden of proof for the patent proprietor

6.3.1 Since the issues of evidential law raised by someone acting as a straw man cannot be clearly resolved by reference to the general principles of procedural law in the contracting states, an autonomous interpretation of the EPC provisions would seem necessary which takes account of the public interest and balances the interests of the parties to the European opposition proceedings in the best possible way.

6.3.2 Transferring the rules devised for prima facie evidence to oppositions filed by a straw man would probably not strengthen the patent proprietor's position significantly, since prima facie evidence is easily refuted.

6.3.3 The reversal of the burden of proof or its apportionment according to "danger areas" might be more appropriate where there are specific signs that the opponent may be act-

Enfin, le juge peut déférer d'office le serment à l'une des parties (serment supplétoire) : il s'agit dans ce cas d'un moyen supplémentaire d'information dont l'emploi et l'appréciation sont laissés à la discrétion du juge. Si la partie en question refuse de prêter serment, le juge peut, dans le cadre de sa libre appréciation des preuves, tirer de ce refus une présomption de fait.

Une partie peut également - sans qu'ait été apporté un commencement de preuve - demander au juge d'entendre la partie adverse sous serment ("serment décisoire", article 1359 s. du Code civil), dans le cas où elle allègue à l'appui de sa prétention un fait qu'elle ne peut démontrer et qui est personnel à la partie adverse. Le but est de clore définitivement la contestation. Le juge ne dispose d'aucune marge d'appréciation : le refus de prêter serment fait foi contre celui qui se dérobe (art. 1361 du Code civil).

6.3 Répartition dans la pratique de la charge de la preuve au bénéfice du titulaire du brevet

6.3.1 Les principes généraux du droit en vigueur dans les Etats contractants ne permettant pas d'apporter une réponse claire et sans équivoque aux questions relatives à la preuve de l'interposition d'un homme de paille, il semble qu'il y ait lieu de donner une interprétation autonome des dispositions de la CBE, de manière à tenir compte au mieux de l'intérêt du public, tout en maintenant un juste équilibre entre les intérêts des diverses parties à la procédure d'opposition devant l'Office européen des brevets.

6.3.2 L'application des règles en matière de preuve prima facie dans le cas où il s'agit de prouver la qualité d'homme de paille d'un opposant ne devrait pas sembler-t-il conduire à renforcer sensiblement la position du titulaire du brevet, les preuves prima facie étant faciles à réfuter.

6.3.3 Dans le cas où il existe un certain nombre d'éléments concrets qui donnent à penser que l'opposant pourrait agir pour le compte d'un tiers, il semblerait qu'il vaille mieux

der Einsprechende möglicherweise für einen Dritten handelt, d. h. der Einsprechende müßte dann nachweisen, daß er nicht Strohhalm für einen Dritten ist.

Dabei wird zu erwägen sein, inwieweit Umstände in der Person des Einsprechenden oder andere Indizien als konkrete Anhaltspunkte dienen können, die nach der Lebenserfahrung ein Handeln im Interesse Dritter nahelegen. Ein in der Person des Einsprechenden liegender Umstand könnte dessen Beruf sein; aber auch Anzeichen wie die Übernahme von Formulierungen aus einem Schriftwechsel oder einem Verfahren zwischen dem Patentinhaber und dem Dritten könnten Anlaß geben, dem Einwand nachzugehen, der Einsprechende handle als Strohhalm für einen Dritten und sein Einspruch sei daher unzulässig.

6.3.4 Nach Artikel 117 EPÜ wäre dann Beweis darüber zu erheben, ob der Einsprechende im eigenen Namen handelt. Als Beweismittel kommen insbesondere die Vernehmung des Einsprechenden als Beteiligten (Art. 117 (1) a) EPÜ) oder die Abgabe einer schriftlichen Erklärung des Einsprechenden unter Eid in Betracht. Ergibt sich dann nach der Beweiserhebung eine Non-liquet-Lage, ginge das wegen der Umkehr der Beweislast zu Lasten des Einsprechenden und nicht - wie im Regelfall bei Zulässigkeitsinwänden - zu Lasten des Patentinhabers: der Einspruch wäre also unzulässig.

7. Struktur der Fragestellung

7.1 Aus all diesen Überlegungen ergibt sich der grundsätzliche Charakter der Frage 2, zu deren Vorlage von Amts wegen an die Große Beschwerdekammer das vorliegende Einspruchsbeschwerdeverfahren gemäß Artikel 112 (1) a) EPÜ Anlaß gibt.

7.2 Die prinzipielle Zulässigkeit oder Unzulässigkeit des Einspruchs eines Strohhalms - Frage 1 - stellt eine im Verfahren T 301/95 zu entscheidende Frage dar, die der Frage 2 logisch vorgeordnet ist. Sie ist von der Gro-

ing on behalf of a third party, ie the opponent would then have to prove that he is not a straw man for a third party.

One consideration here will be the extent to which the opponent's personal circumstances or other circumstantial evidence can serve as specific signs that he is acting in the interests of a third party on the basis of his past life. Such personal circumstances could be his profession; however, other signs too such as the use of phrases from correspondence or a legal dispute between the patent proprietor and the third party could give reason to investigate an objection that the opponent is acting as a straw man for a third party and that his opposition is therefore inadmissible.

6.3.4 Under Article 117 EPC evidence would then have to be found showing that the opponent is acting on his own behalf. Possible forms of evidence would include in particular hearing the opponent as a party to the proceedings (Article 117(1)(a) EPC) or the submission of a written statement by the opponent under oath. If, once the evidence is taken, a non liquet situation arises, this would be to the opponent's detriment owing to the reversal of the burden of proof and not - as is usually the case with admissibility objections - to the patent proprietor's detriment: the opposition would therefore be inadmissible.

7. Formulation of the questions

7.1 All the above considerations have given rise to the general nature of Question 2, the referral of which ex officio to the Enlarged Board of Appeal under Article 112(1)(a) EPC has been prompted by the present appeal proceedings following opposition.

7.2 The admissibility or inadmissibility in principle of an opposition filed by a straw man - Question 1 - constitutes a question which has to be decided in case T 301/95 and logically precedes Question 2. It has not yet

renverser la charge de la preuve ou procéder à une répartition de la charge de la preuve par "zones de risques", autrement dit ce serait l'opposant qui devrait dans ce cas prouver qu'il n'est pas l'homme de paille d'un tiers.

Ce faisant, il conviendra d'examiner dans quelle mesure il y a lieu de voir dans certaines particularités touchant à la personne de l'opposant ou dans un certain nombre d'autres indices des éléments concrets qui, à ce qu'enseigne l'expérience, sont révélateurs de l'interposition d'un tiers. Une particularité à signaler dans le cas de l'opposant pourrait être sa profession ; mais un certain nombre d'autres indices, tels que le fait qu'il ait repris des formules utilisées lors d'un échange de correspondance ou dans le cadre d'une procédure entre le titulaire du brevet et un tiers pourraient justifier que l'on examine le bien-fondé de l'objection selon laquelle l'opposition n'est pas recevable, l'opposant agissant pour le compte d'un tiers.

6.3.4 Conformément à l'article 117 CBE, il conviendrait de vérifier si l'opposant agit bien pour son propre compte. Comme mesures d'instruction, l'OEB pourrait ordonner entre autres l'audition de l'opposant en tant que partie (article 117(1)a) CBE) ou la production par l'opposant d'une déclaration écrite faite sous la foi du serment. Si après la prise de ces mesures d'instruction la situation n'était toujours pas éclaircie, ce ne serait pas à l'opposant que serait accordé le bénéfice du doute, comme c'est normalement le cas lorsqu'est soulevée l'exception d'irrecevabilité, mais au titulaire du brevet, du fait du renversement de la charge de la preuve ; l'opposition serait donc considérée comme irrecevable.

7. Ordre logique des questions à poser

7.1 Toutes les considérations qui précèdent permettent de conclure à l'importance fondamentale de la question n° 2 que la Chambre se voit amenée, conformément à l'article 112(1)a) CBE, à soumettre d'office à la Grande Chambre à l'issue de la présente procédure de recours engagée à la suite de la procédure d'opposition.

7.2 La question de savoir si, sur le principe, une opposition formée par un homme de paille est ou non recevable - question n° 1, à trancher dans la présente affaire T 301/95 - doit logiquement être posée avant la

ßen Beschwerdekammer noch nicht entschieden worden, so daß es angezeigt erscheint, die Frage 2 nicht isoliert vorzulegen, sondern der Großen Beschwerdekammer die Gelegenheit zu geben, die bisherige Linie der Rechtsprechung zu bestätigen oder zu verwerfen.

been ruled on by the Enlarged Board of Appeal and it would therefore seem appropriate not to refer Question 2 in isolation but to give the Enlarged Board of Appeal the opportunity to confirm or overturn the line taken in earlier case law.

question n° 2. La Grande Chambre de recours n'ayant pas encore eu à statuer sur ce point, il conviendrait semble-t-il de ne pas poser la question n° 2 isolément, mais de donner au contraire l'occasion à la Grande Chambre de recours de confirmer ou d'infirmer la réponse donnée jusqu'ici par la jurisprudence.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden:

Der Großen Beschwerdekammer werden nach Artikel 112 (1) a) EPÜ folgende Rechtsfragen von grundsätzlicher Bedeutung vorgelegt:

1. Ist ein Einspruch, der durch einen mittelbaren Stellvertreter ("Strohmann") eingelegt wird, zulässig?
2. Falls die Frage zu 1. verneint wird, inwieweit ist der Einwand der Strohmanneigenschaft zu prüfen, wenn Umstände geltend gemacht werden, die den begründeten Verdacht erwecken, der Einsprechende handle nicht in eigenem Interesse?

Order

For these reasons it is decided that:

The following points of law of fundamental importance are referred to the Enlarged Board of Appeal under Article 112(1)(a) EPC:

1. Is an opposition filed by an indirect representative ("straw man") admissible?
2. If the answer to 1 is no, to what extent does the objection to a "straw man" have to be investigated if circumstances are cited raising reasonable doubt that the opponents are not acting in their own interests?

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit:

Conformément à l'article 112(1) a) CBE, la Chambre soumet à la Grande Chambre de recours les questions de droit suivantes, qui sont d'une importance fondamentale :

1. Une opposition introduite par un prête-nom ("homme de paille") est-elle recevable ?
2. Si la réponse à la question 1 est négative, dans quelle mesure convient-il de vérifier le bien-fondé de l'objection selon laquelle il s'agit d'un homme de paille, dès lors qu'il est fait état de circonstances qui donnent tout lieu de supposer que l'opposant n'agit pas pour son propre compte ?